

香港仕宏 2023 秋季拍賣會
「御尚芳奢——珍稀補品專場」

2023 年 11 月 26 日 (星期日)
香港銅鑼灣告士打道 311 號
皇室堡 15 樓 1508-10 室

L&H HK AUTUMN Auction 2023
Premium Delicacies Auction

2023.11.26 (SUN)
Room 1508-10, 15/F Windsor House,
311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong

拍賣品資料及圖片可於官方網站查詢
Auction items details can be found at our website

<http://lhauktion.com.hk/>



香港仕宏二〇二二秋季拍賣會

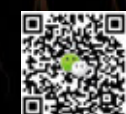
御尚芳奢

珍稀補品專場

26.11.2023

御尚芳奢
香港仕宏二〇二二秋季拍賣會
珍稀補品專場

L&H HK AUTUMN AUCTION 2023
Premium Delicacies Auction



微信客服



微信公眾號

仕宏拍賣有限公司 L&H Auction Co., Ltd

電郵 Email : auction@lh-hk.com

電話 Tel : +852 3168 2192 (HK) +852 9699 7687 (HK) +86 158 1858 1118 (CN)

地址 Address : 香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1508-10 室

Room 1508-10, 15/F Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong

* 本小冊子的產品內容、尺寸、重量及描述僅供參考，競投者需自行審視拍賣品以了解其狀況並詳閱我司的《一般銷售說明及條款》。
Auction items information such as size, weight and description in this brochure are for reference only.

Bidders are responsible for their own understanding and please refer to "General Sales Terms and Conditions".

全球徵集

INVITATION
TO CONSIGN
GLOBAL

古董級普洱茶及經典名茶
VINTAGE PU'ER TEA AND OTHER PREMIUM TEAS



歡迎全球藏家預約鑒定

MAKE AN APPOINTMENT NOW TO HAVE YOUR COLLECTABLES VALUED

徵集流程 SELL AT L&H AUCTION



WhatsApp

或



微信

掃描以上QR
SCAN QR



提供圖片及資料
UPLOAD PHOTOS

上傳茶餅或藏品的正面和背面照片。
Take front and back images of your item.

*注意：請勿打開茶餅的包裝紙
*Caution: Do not open the original
paper of the tea cake.



提交
SUBMIT

留下您的姓名和聯絡方式
(聯絡電話、電郵、微信等)

Kindly leave us your name and contact information (contact number, email, etc.), so our specialists will be in touch with you soon.

香港仕宏拍賣

國際專業古董級普洱茶拍賣平台

「仕以高品而宏」

香港仕宏拍賣有限公司扎根香港逾十載，秉承「仕以高品而宏」之專業態度及宗旨，力求為大中華地區收藏者提供「高品質、高品味、高誠信度」拍賣平台，主要經營古董級普洱茶，涵蓋號級茶、印級茶、七子餅茶等傳奇佳茗，品類齊全，質量俱佳。

全球首家專營古董級普洱茶拍賣

香港仕宏拍賣（2013年成立）自2014年引入普洱茶拍賣，成為全球首家專營古董及頂級普洱茶拍賣行，至今已舉行超過十五場以茶為專場的拍賣，涵蓋百年號級茶、印級茶到2000年後新茶、老白茶等，創辦人周子於2019年更被中國版《福布斯》譽為「百萬古董普洱茶拍賣的中國第一人」。

專注古董茶葉 拍賣屢創紀錄

憑著專業經驗及遍佈世界各地的客戶網絡，歷次拍賣會均保持高成交率，領銜茶葉拍賣市場；2019年春，五十年代紅印青餅(一點紅版)以105萬港元落槌；2021年秋，百年紅標宋聘號始祖以1,380萬港元落槌，屢創拍賣成交紀錄，引證了行內及藏家們對仕宏專業性的認可。

專業鑒定估值及拍賣諮詢服務

仕宏專家團隊了解市場趨勢，深明藏家收藏及投資所需，以嚴謹且專業精神為廣大藏家提供標準化、科學化茶葉斷代、倉儲及估價鑒定服務。香港仕宏全年寰宇徵集拍品，線上線下免費專業諮詢服務，歡迎廣大藏家蒞臨垂詢。



L&H AUCTION | Global Professional Auction Platform for Vintage Pu'er Tea

Deeply rooted in Hong Kong since 2013, L&H Auction strives to offer highly sought-after collectables for diversified collectors in the Greater China region under the philosophy of "Greatness Consists in Refinement". Our mission is to make each and every auction of ours a golden opportunity for our valued collectors to acquire only the finest and rarest treasures in the market.

L&H Auction pioneered the auction of Vintage Pu-er and Premium Tea and has since set new records in the industry. In Spring Auction 2019, L&H achieved a record price of HK\$1 million for a 1950s Red Mark Pu-er Tea Cake. Shortly after, in Autumn Auction 2021, L&H set a milestone with a record price of

HK\$13.8 million for a stack of Red mark Song PingHaoPu-erTea Cake. Mr HenryChau, President of L&H Auction, is considered by Forbes China as – the first man in China to auction 1 million worth of Vintage Pu-er Tea Cake.

Our specialised team is highly trained with market insights to give the most suitable consultation. We also pride ourselves in our scientific valuation process, modern storage space and personalised valuation service to have our vast collectors' best interests in mind. L&H invites you to consign with us through instant online or in-person appointments throughout the year.

(852) 3168 2192 | (852) 9699 7687 | (86) 158 1858 1118

lhauktion | http://lhauktion.com.hk | auction@lh-hk.com

仕宏拍賣
L&H AUCTION

香港仕宏二〇二二秋季拍賣會

L&H HONG KONG
AUTUMN AUCTION 2023

拍賣 AUCTION

11.26

下午 2 時 星期日 (SUN)

🔗 網上同步競拍

下午 2 時

足吾所好 — 古董級普洱茶及佳茗專場
Vintage Pu-er Tea and Premium Tea Auction

下午 4 時半



御尚芳奢 — 珍稀補品專場
Premium Delicacies Auction

預展 PREVIEW

11.24-25

上午 11 時 – 下午 6 時半
星期五至六 (FRI-SAT)

11.26

上午 10 時 – 下午 1 時
星期日 (SUN)

香港銅鑼灣皇室堡 15 樓

15/F Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong

仕宏「網絡同步競拍」平台

- 本專場將開通網上同步代拍服務，連結將於稍後時間公佈
- 準買家須於拍賣開始前的三個工作日前完成網絡帳戶註冊，及拍賣開始前的兩個工作天完成交納保證金，並上傳匯款憑據至仕宏拍賣網絡平台。
- 詳情請諮詢客戶服務部及留意官網或微信的最新資訊 (auction@lh-hk.com) +852 3168 2192 | +852 9699 7687 | +86 158 4858 1118

重要提示：各專場拍賣時間或因應需要提前或延後，敬請留意。

L&H Online Auction Platform

- Corresponding online bidding link will be available at a later stage
- Bidder must complete online registration at least 3 working days prior, also settle the deposit payment and upload payment proof at least 2 working days prior
- For enquiries, please contact us through email (auction@lh-hk.com) or phone +852 3168 2192 | +852 9699 7687 | +86 158 4858 1118

IMPORTANT NOTICE: The schedule may be subject to change under certain circumstances.

競投者須知 Notice to Bidders

歡迎閣下蒞臨香港仕宏拍賣會。為確保閣下能順利參與競投，請於登記時攜帶以下所需文件。

Welcome to L&H Auction. In order to facilitate the registration process, please provide the following documents for registration.

個人客戶 Private Clients

- 附照片之身份證明文件（如護照、居民身份證）Passport / Identity Card
- 三個月內之住址證明 Residential Proof within last 3 months

公司客戶 Corporate Clients

- 公司代理人或委託人附照片之身份證明文件 Photo ID of the person representing the Corporation
- 護照 / 居民身份證 Passport / National Identity Card
- 買賣授權委託書 Letter of authorization to buy on behalf of the Corporation
- 公司註冊證明書 / 商業登記證 Certificate of incorporation / Business registration

參與電話競投、書面委託競投 / 網上競投 Telephone Bids / Written Bids / Internet Bids

競投者應親自出席拍賣會。如不能親身出席或有代理人出席，可採用書面形式委託本公司代為競投或電話競投。本公司有權決定是否接受上述委託。競投者必須在拍賣會開始前 48 小時透過電郵、傳真或親身遞交投標委託書及相關文件。申請一經確認，仕宏拍賣將以電郵形式回覆競投者。網上同步競拍、書面及電話競投是仕宏拍賣提供之附加服務，風險由競投者承擔，而該等服務會在仕宏拍賣於拍賣時其他承諾之限下進行；因此，無論是由於疏忽或其他原因引至，仕宏拍賣毋須就未能作出該競投承擔責任。

Bidders shall attend the auction in person. If bidders or their agent cannot attend in person, they can appoint L&H Auction in writing to bid on their behalf. L&H Auction has the discretion to accept or decline the above appointment. Bidders must submit their absentee bid forms and related documents by email, fax, or in person 48 hours prior to the start of the auction. L&H Auction will send confirmation to bidders via email upon received of the bid form. Please note that the execution of online bids, written and telephone bids are offered as an additional service for no extra charge, and at the bidder's risk. It is undertaken subject to L&H's other commitments at the time of the auction. L&H's therefore cannot accept liability for failure to place such bids, whether through negligence or otherwise.

- 競投者可通過仕宏拍賣的「網絡同步競拍」平台參與競拍。準買家參加仕宏拍賣網絡拍賣活動，須於拍賣開始前的三個工作天前完成網絡帳戶的註冊並通過仕宏拍賣的審批，同時於拍賣開始前的兩個工作天前完成交納保證金，方可進行網上競投。有關網上競投登記及其他相關事宜，可參閱 www.lhauction.com.hk/tc/buy 仕宏拍賣「網上競投規則」。

Bidder can participate in the bidding through "L&H Online Auction" platform. Should bidders wish to participate in L&H online auction, they must complete online registration at least 3 working days prior to the day of the auction and be approved by L&H Auction, and the bidders must settle the deposit payment at least 2 working days prior to the day of the auction before any online bidding can be placed. For online bidding registration and other related matters, please review L&H Auction "Online Bidding Rules" at www.lhauction.com.hk/en/buy.

買家佣金優惠 Buyer's Premium Discount

買家於拍賣會當天起 7 天內以現金、支票或銀行轉帳及銀行電匯繳付拍賣所有款項，均可獲減免 2 % 買家佣金以作優惠。(詳情請參閱圖錄內一般銷售說明及條款)

2% of the buyer's premium can be deducted if any outstanding payment(s) is settled within 7 days after the auction in the form of cash, cheque, bank transfer or bank wire transfer. (For further details, please refer to GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS).

付款方式 Payment methods

買家須於拍賣會後的 15 天內全數繳付拍賣所有款項。仕宏拍賣接受以現金、支票、信用卡 (VISA、MASTER、銀聯卡)、銀行轉帳或銀行電匯結帳。若買家於拍賣會當天起於 7 天後才以信用卡付款，則須額外支付發票總額的 2% 作利息。若以支票，銀行轉帳或銀行電匯方式付款，須待仕宏拍賣確認款項到帳後方可提貨。

Buyers are required to settle all payment(s) within 15 days of post-auction. L&H Auction accepts cash, cheque, credit card (Visa, Master, Union Pay), bank transfer or bank wire transfer. If the buyer paid by credit card after 7 days from the day of the auction, an additional interests equivalent to 2% of the total amount of the invoice has to be paid. If a payment is settled by cheque, bank transfer or bank wire transfer, the buyer is required to wait for a confirmation by L&H Auction until full payment is received, before the auction lot(s) can be collected.

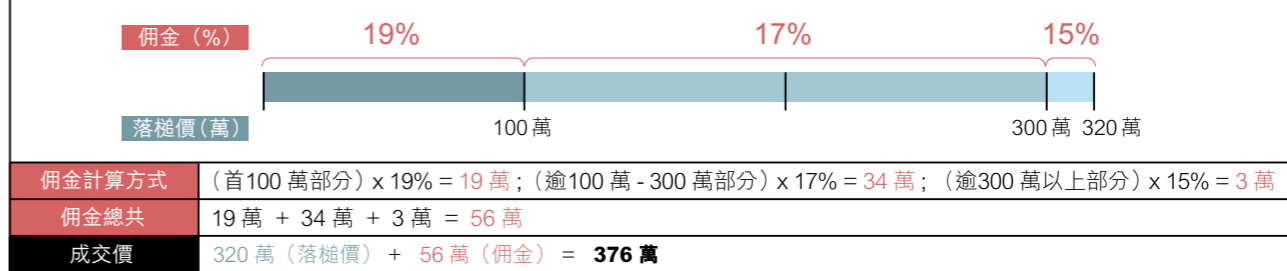
買家佣金比率 Buyer's Premium Rates

買家佣金以落槌價按階梯式分段計算。The buyer's premium is calculated on the basis of the hammer price with tiered pricing.

每件拍品落槌價適用佣金比率之級距 Portion of Hammer Price Subject to Applicable Commission Rate	佣金比率以落槌價百分比計算 Applicable Premium Rate as % of Hammer Price
落槌價中首 HKD 100 萬或以下之部分 The part of hammer price HKD1,000,000 or below	19%
落槌價中逾 HKD 100 至 300 萬之部分 The part of hammer price between HKD1,000,000 — HKD3,000,000	17%
落槌價中逾 HKD 300 萬之部分 The part of hammer price above HKD3,000,000	15%

買家除支付落槌價外，並同意支付予仕宏拍賣買家佣金及任何適用之稅項及款項。
In addition to the hammer price, the buyer agrees to pay L&H Auction a buyer's premium and any applicable taxes and payments.

以落槌價 320 萬 為例



取貨安排 Pick up arrangement

買家可於拍賣結束後到仕宏拍賣有限公司付款及取貨。

Buyers can arrange payment and pick up at L&H Auction Co., Ltd after the auction.

地址 Address:

銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1508-10 室 (銅鑼灣站 E 出口)
Room 1508-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road,
Causeway Bay (Causeway Bay Station Exit E)

取貨時間 Business Hour:

星期一至五 (早上 10:00 至晚上 6:00); 星期六、日及公眾假期 (敬請預約)
Mon - Fri (10:00 a.m. to 6:00 p.m.); Sat - Sun and Public Holiday (Reservation required)

電話 Telephone:

852 3168-2192 | 852 9699 7687 (香港) +86 158 1858 1118 (中國)

取貨期限 Pick Up Period:

26/11/2023 (Sun) - 11/12/2023 (Mon)

請於取貨時提供以下所需文件 Please provide the following documents for pick up:

1. 親身領取 Pick up in person

- * 出示發票之正本 Original copy of Invoice
- * 身份證 / 護照 Identification document
- * 如以銀行電匯，須提供匯款單 If payment by bank wire transfer, please provide remittance advice

2. 委託人領取 Pick up by authorized person

- * 出示發票之正本 Original copy of Invoice
- * 委託人身份證 / 護照 Identification document of authorized person
- * 如以銀行電匯，須提供匯款單 If payment by bank wire transfer, please provide remittance advice
- * 委託書 (必須註明買家姓名、買家身份證 / 護照、委託人姓名、委託人身份證 / 護照及買家簽名)
Authorization Letter (Include buyer's name, buyer's identification document, buyer's signature, authorized person's name and identification document)

* 本圖錄工本費為港幣 \$100 元



新會東甲大紅皮

此新會東甲大紅皮陳化五十多年，以乾倉保存，內囊有脫落，皮身乾且脆，外皮帶有柑油晶，香氣沉而不烈，品相上佳。



Lot 301

約 1970 年 新會東甲大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1970

年份：約 1970 年

重量：淨重約 575g

估價：HKD 26,000 - 48,000



將近四十年陳期

此將近四十年的東甲大紅皮，果皮完整、沒雜味、油室滿佈、皮身乾且脆，外皮帶有柑油晶，品相上佳，值得收藏。



Lot 302

約 1984 年 新會東甲大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1984

年份：約 1984 年

重量：淨重約 542g, 542g

估價：HKD 42,000 - 70,000



三十年歲月
新會東甲大紅皮

新會東甲大紅皮，量少而精，是新會陳皮的核心產區，備受藏家追捧。陳化已三十多年，沒有雜味，皮身乾脆輕，外皮帶有柑油晶。



Lot 303

約 1988 年 新會東甲大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1988

年份：約 1988 年
重量：淨重約 572g

估價：HKD 20,000 - 38,000

新會梅江是新會陳皮的三大核心產區之一，大紅皮量少而精，備受藏家追捧，果皮厚大且完整，內囊有些脫落，不可多得，值得收藏。

新會梅江大紅皮



Lot 304

約 1979 年 新會梅江大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1979

年份：約 1979 年
重量：淨重約 559g

估價：HKD 24,000 - 45,000



Lot 305

約 1958 年 新會東甲大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1958

年份：約 1958 年
重量：淨重約 370g

估價：HKD 20,000 - 38,000

一九五八年
新會東甲大紅皮

此陳皮天然曬乾，歷經六十多年的陳化，內囊有脫落，皮身乾薄脆，氣味沉穩，外皮有柑油晶，彌足珍貴。





新會東甲大紅皮

此東甲大紅皮天然生曬，經過五十多年陳化，無雜味，內囊有些脫落，皮身薄輕，量少而精，備受藏家追捧，十分珍貴。

Lot 306

約 1968 年 新會東甲大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1968

年份：約 1968 年
重量：淨重約 480g

估價：HKD 22,000 - 46,000





御
回
方
奢

新會梅江 老樹大紅皮

經過五十多年的陳化，此陳皮內囊脫落，輕盈
薄身，乾身且散發出淡淡清香，無雜味，祛痰
平喘，祛濕氣等功效，值得收藏。



Lot 307

約 1968 年 新會梅江老樹大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1968

年份：約 1968 年

重量：淨重約 575g

估價：HKD 28,000 - 50,000



新會天馬大紅皮

新會天馬是新會陳皮的三大核心產區之一，大紅皮量少而精，不可多得。此陳皮雖內囊有脫落，輕盈薄身，但保存狀態良好，值得收藏。



Lot 308

約 1979 年 新會天馬大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1979

年份：約 1979 年

重量：淨重約 555g, 627g

估價：HKD 48,000 - 75,000

此梅江農家老樹大紅皮，氣味獨特，倉儲狀態絕佳，雖經四十餘年的沉澱，皮身依然完整，油包飽滿、色澤油潤，十分珍貴。

一九八二年 新會梅江農家皮



· 香港仕宏 2023 秋季拍賣會 ·

Lot 309

約 1982 年 新會梅江農家皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1982

年份：約 1982 年

重量：淨重約 604g, 606g, 608g

估價：HKD 68,000 - 100,000



約五十年 陳期歲月

新會梅江大紅皮，量少而精，備受藏家追捧，是新會陳皮的核心產區。五十多年的陳化，皮身乾脆纖薄，但保存良好。



Lot 310

約 1967 年 新會梅江大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1967

年份：約 1967 年
重量：淨重約 473g

估價：HKD 22,000 - 45,000



Lot 311

約70年 長白山野山參

Changbai Mountain Wild Type Ginseng,
Aged over 70 Years

重量：1條約26g

估價：HKD 680,000 - 980,000

野山參，是原始森林中自然生長的人參，以支大、漿足、紋細、蘆長、碗密、有圓蘆及珍珠點者為佳，其中長白山的野山參最為珍貴。野山參吸天地之精華，生長速度極其緩慢，採收過程十分艱辛，具有極高的藥用價值和保健功效，自古便被奉為“百草之王”。

約七十年滋補佳品





Lot 312

約 100 年 長白山野山參

Changbai Mountain Wild Type Ginseng,
Aged over 100 Years

重量：1 條 約 25g

估價：HKD 950,000 - 1,380,000

野山參在野外環境下自然生存，不施農藥化肥，完全沒有人為因素干擾，還要經受林中蟲蟻侵害、野獸啃咬，生長實不容易，其價值與生長的年限形成了對等，年限越長其價值越昂貴。優質野山參十分稀少，剔除克重不足、品相不佳的殘次品，可謂百裡挑一。

約
一
百
年
滋
補
佳
品





約
15
年
滋
補
佳
品



Lot 313

約45年長白山野山參

Changbai Mountain Wild Type Ginseng,
Aged over 45 Years

重量：6條共約33g

估價：HKD 180,000 - 280,000

野山參作為一種珍稀名貴的中藥材，具有大補元氣、復脈固脫、補脾益肺、生津養血、安神益智等功效，可以常服、久服，滋補強壯身體。常見的食用方法有：舌下含服、磨粉吞服、切片泡飲、藥膳燉服及整根泡酒等。

此新會天馬大紅皮，量少而精，十分珍貴，是新會陳皮的核心產區。此陳皮歷經五十多年的陳化，雖然皮身乾脆纖薄，內囊有脫落，但保存良好。

一九七三年
新會天馬大紅皮



2023 秋季拍賣會

Lot 314

約 1973 年 新會天馬大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1973

年份：約 1973 年
重量：淨重約 600g, 603g, 608g

估價：HKD 78,000 - 130,000



新會東甲 冬後大紅皮

新會陳皮甲天下。此陳皮是冬後取自最大最甜的柑，油室飽滿、柑油多，經過天然生曬及三十餘年自然陳化後，陳香味濃，乾倉存儲，果皮保存完整，皮身大而完整，品質上佳。



Lot 315

約 1987 年 新會東甲冬後大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1987

年份：約 1987 年

重量：淨重約 593g, 598g, 600g, 600g

估價：HKD 88,000 - 150,000



Lot 316

約 1987 年 新會梅江大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1987

年份：約 1987 年
重量：淨重約 600g, 600g, 602g, 605g

估價：HKD 95,000 - 150,000

約三十年陳期

此新會梅江大紅皮，不可多得，備受藏家追捧，是新會陳皮的核心產區。果皮厚大且完整，果皮油潤，油室飽滿。





一九七八年
梅江冬後大紅皮

新會陳皮甲天下。此梅江大紅皮量少而精，冬後陳皮更是甚少，油室滿佈，油包飽滿，氣香味甘，外皮色澤油潤，皮身厚大完整，是陳皮中的極品。



Lot 317

約 1978 年 新會梅江冬後大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1978

年份：約 1978 年
重量：淨重約 595g, 600g

估價：HKD 55,000 - 90,000



新會天馬大紅皮 二十年歲月

此新會天馬陳皮保存良好，內囊雖有些脫落，但皮身完整，十分珍貴。新會陳皮溫補、活血化癥及消炎緩解等作用。

Lot 318

約 1995 年 新會天馬大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1995

年份：約 1995 年

重量：淨重約 600g, 600g, 602g, 616g

估價：HKD 55,000 - 90,000





一九六九年
天馬大紅皮五十年

新會天馬大紅皮，量少而精，不可多得，是新會陳皮的核心產區。此拍品內囊鬆且有脫，皮身輕，氣味清香。



Lot 319

約 1969 年 新會天馬大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1969

年份：約 1969 年
重量：淨重約 585g

估價：HKD 28,000 - 50,000



約四十餘年
陳期出品

此新會天馬陳皮皮身乾脆，內囊鬆化有脫落，乾且脆，此拍品約1979年出品，陳化已四十餘年，果皮保存相對完整，十分珍貴。



Lot 320

約 1979 年 新會天馬大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1979

年份：約 1979 年
重量：淨重約 489g

估價：HKD 20,000 - 38,000



新會天馬大紅皮

此新會天馬陳皮五十餘年陳皮保存良好，雖內囊有些脫落，但是果皮完整，油室密集，陳皮茶色呈黃紅色，顏色如琥珀，香味醇厚。



Lot 321

約 1970 年 新會天馬大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1970

年份：約 1970 年
重量：淨重約 600g, 602g, 602g, 603g

估價：HKD 100,000 - 168,000



新會東甲 冬後大紅皮

此陳皮是冬後取自最大最甜的柑，天然生曬，自然陳化，油室飽滿、柑油多，經過三十餘年陳化後，香味陳穩，外皮由黃紅轉為深棕色，乾倉存儲，果皮保存完整，皮身大而完整。



Lot 322

約 1987 年 新會東甲冬後大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1987

年份：約 1987 年
重量：淨重約 596g, 596g

估價：HKD 44,000 - 75,000



一九八七年
新會梅江大紅皮

此新會梅江大紅皮，量少而精，值得收藏，是新會陳皮的核心產區。果皮厚大且完整，果皮油潤，油室飽滿。



Lot 323

約 1987 年 新會梅江大紅皮

Dried Tangerine Peel, Circa 1987

年份：約 1987 年

重量：淨重約 600g, 615g

估價：HKD 48,000 - 70,000



Paddle #投標號碼
(For official use only/只供內部使用)姓名/公司名稱: _____ 身份證號碼/護照號碼/公司編號#: _____
Name/Company Name: _____ I.D./Passport/Business Registration No.#: _____
(請附上身份證或護照影印本以作核對用途 Please attach a copy of your I.D.Card/Passport for identification purpose)通訊地址: _____
Address: _____城市: _____ 國家: _____ 郵政區號: _____
City: _____ Country: _____ Postal Code: _____電話: _____ 傳真: _____ 電子郵箱: _____
Telephone: _____ Fax: _____ Email Address: _____拍品類別: 古董級普洱茶 珍稀補品專場
Auction Category: Vintage Puer Tea Premium Delicacies Auction

THE CONTRACT BETWEEN THE BUYER AND THE SELLER IS CONCLUDED ON THE STRIKING OF AUCTIONEER'S HAMMER, AND PAYMENT OF THE PURCHASE PRICE (HAMMER PRICE AND APPLICABLE BUYER'S PREMIUM) FOR ANY LOT AND ANY BUYER'S EXPENSES IS DUE IMMEDIATELY IN HONG KONG DOLLARS ON THE CONCLUSION OF THE AUCTION.

買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時生效。買家必須於拍賣會結束後，立即以港幣支付拍賣品之買入價（即落槌價及買家佣金）及任何買家的費用。

Please tick the box if you do not wish to receive information about future events of L&H Auction Co., Ltd.
本人不欲收取任何更多關於仕宏拍賣有限公司的活動資料及訊息。

Please tick the box if you do not wish to disclose your personal information to the affiliates of L&H Auction Co., Ltd. for marketing purposes.
為向閣下提供更佳服務，仕宏拍賣有限公司有可能將競投者提供的個人資料轉移至仕宏旗下集團之公司及其生意夥伴。本人不欲向仕宏拍賣有限公司以外之第三方披露所提交的個人資料。

L&H Auction doesn't accept any payment from any third parties (agent inclusive), nor cash in excess of HKD100,000 (or its equivalent in other currencies).
仕宏拍賣不接受包括代理人之內任何第三方付款；不接受逾港幣十萬元（或等值貨幣）之現金款項。

By signing below, I agree to be bound by the Terms and Conditions of Sale as printed in the catalogue.
本人同意接受拍賣圖錄內列明之拍賣規則及條款。

Date 日期 _____

Signature 簽署 (Same as credit card/須與信用卡帳戶之簽署相符) _____

If you wish to obtain further information on L&H's privacy policy, or to make amendments to the personal information provided, please contact us on +852 3168 2192.
閣下如欲索取更多有關仕宏個人私隱政策的資料或更改已提交的個人資料，請致電+852 3168 2192。



姓名/公司名稱: _____ 身份證號碼/護照號碼/公司編號#: _____
Name/Company Name: _____ I.D./Passport/Business Registration No. #: _____
(請附上身份證或護照影印本以作核對用途 Please attach a copy of your I.D.Card/Passport for identification purpose)

通訊地址: _____
Address: _____

城市: _____ 國家: _____ 郵政區號: _____
City: _____ Country: _____ Postal Code: _____

電話: _____ 傳真: _____ 電子郵箱: _____
Telephone: _____ Fax: _____ Email Address: _____

拍品編號 Lot No.	拍品名稱 Lot Description	最高競價 (書面委託) Max bid HK\$ (for written bids only)

競投者應親自出席拍賣會。如不能親身出席或有代理人出席，可採用書面形式委託本公司代為競投或電話競投。本公司有權決定是否接受上述委託。競投者必須在拍賣會開始前48小時透過電郵、傳真或親身遞交投標委託書及相關文件。申請一經確認，仕宏拍賣將以電郵形式回覆競投者。網上同步競拍、書面及電話競投是仕宏拍賣提供之附加服務費，風險由競投者承擔，而該等服務會在仕宏拍賣於拍賣時其他承諾之限下進行；因此，無論是由於疏忽或其他原因引至，仕宏拍賣毋須就未能作出該競投承擔責任。

Bidders shall attend the auction in person. If bidders or their agent cannot attend in person, they can appoint L&H Auction in writing to bid on their behalf. L&H Auction has the discretion to accept or decline the above appointment. Bidders must submit their absentee bid forms and related documents by email, fax, or in person 48 hours prior to the start of the auction. L&H Auction will send confirmation to bidders via email upon received of the bid form. Please note that the execution of online bids, written and telephone bids are offered as an additional service for no extra charge, and at the bidder's risk. It is undertaken subject to L&H's other commitments at the time of the auction. L&H's therefore cannot accept liability for failure to place such bids, whether through negligence or otherwise.

書面競投 WRITTEN BIDS

- 競投將以盡可能低之價格進行。在適當情況下，閣下之書面競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。
Bidding will be conducted at the lowest possible price. If appropriate, your absentee bids will be roughly adjusted to the bidding increment of the Auctioneer as close as possible.
- 如仕宏拍賣就同一拍賣品收到兩個或兩個以上競投價相同的書面競投，而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高競投價，則該拍賣品會歸於其書面競投最先送抵仕宏拍賣之競投人。
If L&H Auction receives two or more absentee bids at the same bidding price, and during the Auction, such bidding prices are the highest bids for that Lot, then that Lot will belong to the Bidder whose absentee bid reaches L&H Auction first.
- 拍賣官可直接於拍賣台上執行書面競投。
The Auctioneer can execute absentee bids directly on the auction stage.

電話競投 TELEPHONE BIDS

- 請清楚註明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔所有責任（包括但不限於法律責任）。
Please indicate clearly the instant communication methods and instruments that you can be contacted during the auction period, we will phone you before the bidding of the Lot that you intend to bid for, the bidding information transmitted by you personally shall be considered as transmitted by you, and you shall bear all liability and responsibility (including but not limit legal liability and responsibility) for the actions taken by it.
- 本公司有絕對權利對所有電話競投錄音和保存。選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音
All telephone bids may be recorded and kept at L&H Auction's sole direction, by opting for telephone bids, the Bidder agrees that its phone conversation will be recorded.

網上競投服務 ONLINE BIDDING

如競投者欲通過仕宏拍賣的【網絡同步競拍】平台參與競拍。請於拍賣開始前的三個工作天前完成網絡帳戶的註冊並通過仕宏拍賣的審批，同時於拍賣開始前的兩個工作天前完成交納保證金，方可進行網上競投。有關網上競投登記及其他相關事宜，可參閱www.lhauction.com.hk/tc/buy【網上競投規則】。Should bidders wish to participate in L&H online auction through "L&H Online Auction" platform, they must complete online registration at least 3 working days prior to the day of the auction and be approved by L&H Auction, and the bidders must settle the deposit payment at least 2 working days prior to the day of the auction before any online bidding can be placed. For online bidding registration and other related matters, please review Online Bidding Rules at www.lhauction.com.hk/en/buy

本人謹此委託仕宏拍賣有限公司競投以上拍品。本人明白拍品落槌價並不包括佣金及其他費用。本人同意拍賣圖錄內列明之拍賣規則及條款。
I hereby authorise L&H Auction Co.,Ltd. to bid on my behalf for the above Lot(s). I understand the hammer price does not include buyer's premium. I agree to be bound by the conditions of sale as printed in the catalogue.

日期 Date _____ 簽署 Signature _____

仕宏拍賣立足香港十載，並於二零一四年引入古董級普洱茶及茗拍賣專場，成為國際專業古董及頂級普洱茶拍賣平台。憑藉專家團隊豐富經驗及精確洞悉市場趨勢，為茶葉拍賣市場創下不少紀錄。

陳年普洱茶 估值與鑒別

普洱尋珍



MAKE AN APPOINTMENT NOW TO HAVE YOUR COLLECTABLES VALUED

(852) 3168 2192 | (852) 9699 7687 | (86) 158 1858 1118



WhatsApp



微信

一般銷售說明及條款

以下協議適用於仕宏拍賣有限公司（L&H Auction Co., Ltd., 簡稱「仕宏拍賣」）舉行的所有拍賣會。仕宏拍賣、拍品寄售人及買家均受此協議約束。如有任何爭議將以中文版本為準。

1. 買家佣金及付款

買家除支付落槌價外，並同意支付予仕宏拍賣買家佣金及任何適用之稅項及款項。

i) 買家佣金

競投者競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金，其計算方式如下：每件拍賣品的落槌價中，在港元 1,000,000 或 以下之部分，該部分金額的佣金以 19% 計算；超過港元 1,000,000 至港元 3,000,000 之部份，該部分金額的佣金以 17%計算；超過港元 3,000,000 之部份，該部分金額的佣金以15%計算。買家同時應支付給本公司該買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司的寄售委託拍賣合約規定，向寄售人收取佣金及寄售人負責的各項費用。

ii) 佣金優惠

買家於拍賣會當天起於 7 天內以現金、支票、銀行轉帳或銀行電匯方式全數繳付拍賣所有款項，均可獲減免 2% 買家佣金以作優惠。

iii) 付款方式

買家須於拍賣會後的 15 天內全數繳付拍賣所有款項。仕宏拍賣接受以現金、支票、信用卡 (VISA, MASTER, 銀聯卡)、銀行轉帳及銀行電匯方式結帳。若買家於拍賣會當天起 7 天後才以信用卡付款，則須額外支付發票總額的2%作利息。

2. 拍賣品成色及圖錄

所有拍品均以其現況出售。不可退貨，所有銷售均為一錘定音。拍賣品圖錄中的文字介紹、估價、圖片及以其他形式的影像製品和宣傳品僅供參考，並不代表仕宏拍賣就拍賣品之真實性、價值、色調、品質及瑕疵（如有）等作擔保。仕宏拍賣可於拍賣前對上述之介紹及評價作出修訂，並無需對其中的不準確或遺漏之處負上任何責任。仕宏拍賣建議買家在拍賣前親自前來鑑定拍品，自行判斷，以瞭解拍品狀況。如拍賣品在圖錄及其他形式的圖示、影像製品和宣傳品中，因印刷或攝影技術等原因導致與實物的色調、顏色、層次、形態等存在誤差，則以實物為準。競投者在任何情況下就以上成色評級說明所作的投標決定，仕宏拍賣將不會負任何責任。

3. 估價

本圖錄中所有價格均以港幣（“\$”）顯示。估價並非指該拍品自身應有的市場價值或最終價格。拍品估價只供參考，在拍賣會開始前，仕宏拍賣可對估價進行調整。

4. 預展

仕宏拍賣會將所有拍品於拍賣前進行公眾預展，仕宏拍賣建議買家在預展期間親自前來鑑定拍品及瞭解其狀況；買家需對競投拍品的行為負責，不應依賴圖錄中的說明以及其他形式的影像製品和宣傳品之陳述作出決定。一旦做出競投決定即表明買家接受拍品之一切現狀，在拍品成交後不可解約，事後關於成交品投訴亦不予受理。

5. 撤回拍品

仕宏拍賣有權於拍賣前撤回任何拍品。

6. 競投、拒絕和保留價

競投者競投成功後，即成為該拍品的買家。仕宏拍賣及拍賣官可以拒絕任何視為出價過低的公開競投並撤回拍品。成交價並不包括買家佣金及其他附加費用，付款詳情可細閱本條款中第1條和第11條。每件拍品都設有一個保留價。在競投過程中，拍賣官可以拒絕任何低於保留價的競投。

7. 透過傳真、電話或電郵的委託競投

競投者可委託仕宏拍賣進行競投。競投者必須在拍賣會開始前48小時透過電郵、傳真或親身遞交投標委託書及相關文件。圖錄、申請表及競投委託書等所需文件可從官方網址下載:http://lhauction.com.hk/tc/buy。

所有競投將按照拍賣條款及競投者出價，盡可能以最低價格執行。請注意，為買家的利益起見，敬請所有競投者盡早交回委託表格。如有兩位或以上的競投者就同一件拍品開出相同價格，仕宏拍賣將以先到先得的原則處理。電話競投者會於拍賣會開始前，收到仕宏拍賣的致電，但本公司不能保證所有電話均可以成功接通，電話競投者須承擔風險。

如未能及時提供所需資料，或在競投過程中出現因競投者疏忽而引致的任何過失，仕宏拍賣將不會為此承擔任何責任。

8. 網上競投

競投者可通過仕宏拍賣的「網絡同步競拍」平台參與競拍。準買家參加仕宏拍賣網絡拍賣活動，須於拍賣開始前的三個工作天前完成網絡帳戶的註冊並通過仕宏拍賣的審批，同時於拍賣開始前的兩個工作天前完成交納保證金，方可進行網上競投。有關網上競投登記及其他相關事宜，可參閱http://lhauction.com.hk/tc/buy「網上競投規則」。

9. 拍賣成功

最高競投價經拍賣官落槌，或以其他公開表示買定的方式，即表明該競投人競投成功，成為該拍品的買家，亦表明買賣雙方之間已訂立拍賣合約。

10. 擁有權和風險

買家須全額繳付落槌價及買家佣金，並經由仕宏拍賣確定款項被接納後，買家可獲得該拍賣品的擁有權。同時，有關該拍品的風險亦會轉移至買家。

11. 付款及賠償條款

所有款項須於拍賣會後的15天內全數繳付，可採用以下任何一種付款方式，以港幣支付拍品的成交價及買家佣金。

i) 銀行轉帳

ii) 銀行電匯

銀行名稱：香港上海匯豐銀行有限公司

銀行地址：香港中環皇后大道中1 號

匯款代碼：HSBCHKHHHKH

收款人：仕宏拍賣有限公司

銀行編號：004

銀行戶口號碼：053-422283-838

iii) 支票

iv) 信用卡

接受的信用卡包括 VISA、MASTERCARD 或銀聯卡。若買家於拍賣會當天起 7 天後才以信用卡付款，則須額外支付發票總額的2%作利息。買家宜於購買拍品前知會有關信用卡公司，以減少付款時因授權問題而引起的延誤。

v) 現金

仕宏拍賣不接受包括代理人之內任何第三方付款；不接受逾港幣十萬元（或等值貨幣）之現金款項。

若以支票、銀行轉帳或銀行電匯方式付款，須待仕宏拍賣確認款項到帳後方可提貨。

如買家未能在 30 天內支付拍品相關款項，仕宏拍賣可向買家收取相關款項的 18% 作為年利息，並執行以下一項或多項不與法律抵觸的補救措施：

- A) 對買家提出訴訟，索取違約賠償，包括訴訟費和律師費，及因買家遲付或拒絕付款而造成的利益損失。
- B) 撤銷拍品的出售權或出售給其他買家，但買家仍須支付拍賣佣金。
- C) 重新拍賣該拍品或私下出售，並提出訴訟以索償以下各項差額：
 - 買家所欠的全部款項、訴訟費和律師費。
 - 支付所有費用後的再售淨收益，並將盈餘（如有）付給貨主。
- D) 保管拍品，只有當買家支付全部款項（包括買家佣金、所有直接和間接存倉費用及利息）後才把拍品交付買家。
- E) 保存該買家的所有拍品。

12. 運輸及提貨

買家支付所有款項後，可到仕宏拍賣指定地址提貨。仕宏拍賣亦可為買家安排香港境內運送服務。仕宏拍賣不會承擔運輸過程中所引致的清關、損毀及/或遺失等問題及風險。如果買家要求仕宏拍賣將貨物寄往香港地區以外地址，仕宏拍賣會以買家名義，為寄出的拍品購買全額保險；運輸過程中的保險費、運輸費、包裝費及進出口稅項等將由買家支付，但仕宏拍賣不會承擔運輸過程中所引致的清關、損毀及/或遺失等問題及風險。買家須自行索取任何有關拍品的進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得及 /或延誤取得該許可證，均不會被視為買家取消購買或延遲付款的理由。仕宏拍賣不會承擔因未能填妥或呈交所需進出口貨單、清單或其他文件所引致的責任。如買家要求仕宏拍賣代為申請出口許可證，仕宏拍賣有權就此服務另行收取費用。仕宏拍賣不能保證出口許可證將獲發放。仕宏拍賣及賣家一概無就拍品是否有進出口限制及 / 或禁運作出聲明或保證。提貨地址：銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1508-10 室（銅鑼灣站E出口）辦公時間：星期一至五（早上 10:00至晚上6:00）；星期六、日及公眾假期（敬請預約）電話：852 3168-2192

13. 有限責任

- i) 在任何情況下，本公司及 / 或寄售人的責任，將不會超過該拍品的實際購買價。
- ii) 仕宏拍賣純粹代表寄售人的權益行事。仕宏拍賣會在拍賣會上以買家所出的最高價格出售該拍品，而仕宏拍賣並不會就買家提供任何競投意見。如寄售人及 / 或買家違約，仕宏拍賣概不負責。
- iii) 仕宏拍賣不會對此圖錄中的遺漏及 / 或錯誤負上任何責任。如往後他人以此圖錄的資料作其他用途，仕宏拍賣將不會承擔任何責任。此外，仕宏拍賣擁有此圖錄的版權，如需使用或更改本圖錄中內容，需以書面通知仕宏拍賣並得到許可方可使用。

iv) 書面、電話委託競投及網上同步競拍是額外提供之附加服務，風險由競投者承擔，而該等服務會在仕宏拍賣於拍賣時其他承諾之限下進行；因此，無論是由於疏忽或其他原因引致，仕宏拍賣毋須就未能作出該競投承擔責任。

14. 附帶條款

本拍賣會中的競投者，均知悉並同意以下條款：

- i) 仕宏拍賣有權在本拍賣會開始前或進行期間，以口頭或書面形式更改競投者通知書及一般銷售說明及條款。
- ii) 競投者通知書及一般銷售說明及條款內的交易及相關內容，均根據香港特別行政區的法律解釋和管轄。

註解

拍賣會：於 2023 年 11 月 26 日香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1508-10 室舉行的拍賣會。拍品：所有寄售到仕宏拍賣並於是次拍賣會中拍賣的貨品。每件拍品可為獨立貨品，或以 2 件或以上的貨品組合而成。保留價：是由仕宏拍賣及寄售人為每件拍品所設定的一個不公開的最低售價。落槌價：拍賣官落槌決定將拍品售予買家的價格。買家佣金：指根據「一般銷售說明及條款」所載費率買家按落槌價應付之佣金；競投者：指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士，包括買家在內。寄售人：於是次拍賣會中寄售拍品的物主或物主代理人，或保管物品之公司或委託人。買家：以拍賣官的落槌價和應支付的買家佣金購入拍品的任何單位、個人或公司。拍賣官：是次拍賣會上代表本公司拍賣物品之人員。

GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS

The following agreement applies to all auctions held by L&H Auction Co., Ltd. (hereinafter refer to as “L&H Auction”). L&H Auction, the consignors, and buyers are legally bounded by this agreement. In case of any dispute, the content will be subject to the Chinese version.

1. BUYER'S PREMIUM AND PAYMENT

In addition to the hammer price, the buyer agrees to pay L&H Auction a buyer's premium and any applicable taxes and payments.

i) Buyer's Premium

The bidder who has made a successful bid shall become the buyer of the lot. The buyer shall pay a commission to our company, calculated as follows:

In the hammer price of each lot, for the portion at HK\$1,000,000 or below, the commission for such a portion is calculated at 19% of such portion; for the portion above HK\$1,000,000 to HK\$3,000,000, the commission for such a

portion is calculated at 17% of such portion; for the portion in excess of HK\$3,000,000, the commission for such a portion is calculated at 15% of such portion. The buyer shall also pay L&H Auction the various buyer charges and accepts that L&H Auction may charge the consignor a commission and any applicable charges in accordance with the terms and conditions of the auction consignment agreement.

ii) Buyer's premium Discount

2% of the buyer's premium can be deducted if any outstanding payment(s) is settled within 7 days after the auction in the form of cash, cheque, bank transfer or bank wire transfer.

iii) Payment Methods

Buyers are required to settle all payment(s) within 15 days after the auction. L&H Auction accepts cash, cheque, credit card (Visa, Master, UnionPay), bank transfer and bank wire transfer. If a buyer pays by credit card 7 days from the day of the auction, an additional interests equivalent to 2% of the total amount of the invoice has to be paid.

2. THE CATALOGUE AND COLOUR OF AUCTION LOT

All auction lots are sold in their current conditions and cannot be refunded, nor exchanged. All lots are sold at the knock-down of the auctioneer's hammer. The text descriptions, valuations and pictures in the catalogue of the lots, as well as video products and publicity materials in other formats are for reference only, and do not represent guarantee by L&H Auction on the authenticity, value, colour, quality and flaw(if any) etc. of the lots. L&H Auction assumes no responsibility toward any inaccuracies or omissions in the above descriptions and reviews L&H Auction can revise before the auction. L&H Auction recommends that potential buyers should come forward to appraise the lots in person to make one's own judgment and to understand the conditions of the lots.

Should errors in tone, colour, fineness, shape etc. exist between the actual lot and its images and other formats of illustration, video products and publicity materials due to such cases as printing or photographic technics etc., the actual item shall prevail. L&H Auction assumes no responsibility for the bidder's decision to bid basing on the above colour grading description.

3. ESTIMATE

All prices in the auction catalogue are displayed in Hong Kong dollars ("\$"). Our estimate does not refer to the market value or final price of the said lot. Lot estimate is intended for reference only and L&H Auction reserves the right to adjust the estimate prior to the auction.

4. PREVIEW

L&H Auction shall hold a public exhibition of its auction lots prior to the auction. L&H Auction advises buyers to inspect the lots to understand their conditions by visiting the presale exhibition in person. Buyers are responsible for their act of bidding for the lots, and should not rely on the description in the catalogue and the illustration in such other formats as video products and publicity materials in decision-making. The buyer expressly accepts in full the current conditions of the lot once a decision to bid is made, and cancellation of contract is not allowed after a successful bid, and complaints relevant to the transacted item are not accepted.

5. WITHDRAWAL OF AN AUCTION LOT

L&H Auction has the right to withdraw any auction lot prior to the auction.

6. BIDDING, REFUSAL, AND RESERVE PRICE

Upon a successful bid, the bidder becomes the buyer of the lot. L&H Auction and the auctioneer can reject any bid deemed too low and withdraw the lot. The hammer price does not include the buyer's premium and other surcharges. Payment details can be found in article 1 and 11 of this agreement.

Each lot has a reserve price. During the bidding process, the auctioneer can reject any bid below the reserve price.

7. BIDDING BY FAX, PHONE, OR EMAIL

Bidders can entrust L&H Auction to place a bid. Bidders must submit their absentee bid forms and related documents by email, fax, or in person 48 hours prior to the start of the auction. Catalogues, application forms, absentee bid forms, and other documents required can be downloaded from the official website: www.lhauction.com.hk/en/buy.

All bids will be executed at the lowest possible price in accordance with the auction terms and bidders' bids. Please note that for the benefit of the buyer, all bidders are requested to return the absentee bid forms as early as possible. If two or more bidders offer the same price for an identical lot, L&H Auction will process it on a first come, first served basis. Telephone bidders will receive a call from L&H Auction before the auction begins, but the company cannot guarantee that all calls will be connected successfully. Telephone bidders shall bear the risk.

L&H Auction will not be held responsible for any failure to provide the required information in a timely manner or any negligence caused by the negligence of the bidder during the bidding process.

8. ONLINE BIDDING

Bidder can participate in the bidding through "L&H Online Auction" platform. Should bidders wish to participate in L&H online auction, they must complete online registration at least 3 working days prior to the day of the auction and be approved by L&H Auction, and the bidders must settle the deposit payment at least 2 working days prior to the day of the auction before any online bidding can be placed. For online bidding registration and other related matters, please review Online Bidding Rules at www.lhauction.com.hk/en/buy.

9. SUCCESSFUL BID

The hammer price signifies the highest bidding price administered via the auctioneer, which implies that the bidder has successfully placed a bid for an auction lot and has become the buyer, thereby indicating that both the buyer and the seller have entered into an auction contractual agreement.

10. OWNERSHIP AND RISK

Buyers are required to settle the hammer price and the buyer's premium in full. Upon confirmation from L&H Auction that a payment has been accepted, the buyer acquires the ownership of the auction lot. At the same time, the risk of the subject lot will also be transferred to the buyer.

11. PAYMENT AND TERMS OF COMPENSATION

All payments shall be settled in full within 15 days from the auction. Payment of the hammer price, buyer's premium and any appropriate tax items and funds for the lot shall be made in Hong Kong Dollars by any of the following payment methods:

i) Bank wire transfer

ii) Bank transfer

Bank Name : Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

Bank Address : 1 Queen's Road Central, Central, Hong Kong

Remittance Code : HSBCHKHCHKHCHK

Beneficiary : L&H Auction Co., Ltd.

Bank number : 004

Bank account number : 053-422283-838

iii) Cheque

iv) Credit Card

L&H Auction accepts credit card payment by VISA, MASTER-CARD or UnionPay. Buyer who effects payment after 7 days from the auction date shall have to pay an additional interests equivalent to 2% of the total amount of the invoice. The buyer should notify the relevant credit card company prior to the auction to minimize any delay arising from authorization issues at the time of payment.

v) Cash

L&H Auction does not accept cash payments exceeding HK\$100,000 (or in equivalent currency).

For payment settled by cheque, bank transfer or bank wire transfer, confirmation of receipt of funds has to be given by L&H Auction before collection of the auction lots(s).

In case the buyer fails to settle payment of the relevant funds within 30 days, L&H Auction has the right to collect from the buyer an annual interest at 18% of the relevant funds due, and to take one or more of the following remedial measures with no violation of the law:

A) To bring legal action against the buyer, claim compensation for breach of contract including litigation fees and legal expenses, as well as loss of interest arising from the buyer's delay or refusal to effect payment.

B) To withdraw the right to sell of the lot, or to resell it to other buyers, however, the buyer would still need to pay the buyer's premium.

C) To put the item up for re-auction or private sale, and to bring legal action to claim compensation for the various payment balance as follows:

- the full payment, litigation fees and legal expenses owed by the buyer.

- the net proceeds from the resale after all fees are settled, and the surplus (if any) to be paid to the owner.

D) The lot(s) is/are to be kept until the buyer pays the full amount (including buyer's premium, all direct and indirect storage fees, and interests) before delivering the lot to the buyer.

E) To retain all lots of the buyer.

12. TRANSPORTATION AND COLLECTION

The buyer can collect the lot(s) at the address designated by L&H Auction after settlement of all payments. L&H Auction can also arrange delivery service for the buyer for address in Hong Kong. L&H Auction assumes no responsibility for such issues and risks arising from customs clearance, damage and/or loss during the transportation process. If buyers request L&H Auction to arrange delivery services for address(es) outside of Hong Kong, L&H Auction would purchase full insurance in the name of the buyer for the lot put to delivery, while the insurance premium, transportation fees & packaging fees during the transportation process and export & import taxes etc. shall be paid by the buyer. The buyer should obtain for himself any relevant permit for the import/export of the relevant lot, endangered species or other aspects. Failure or delay in obtaining such permit would not be accepted reasons for the buyer's cancellation of purchase or delay in payment. L&H Auction assumes no responsibility arising from failure to complete or submit the required import/export manifests, lists or other documents. The buyer may request L&H Auction to apply for export license on his behalf; L&H Auction has to right to levy charges for this service. L&H Auction does not guarantee the issuance of export license. L&H Auction and the seller have not made any declaration or guarantee whatsoever on whether the lot is subject to import/export restriction and/or embargo.

Collection Address: Room 1508-10, 15/F, Windsor House, 311

Gloucester Road, Causeway Bay (Causeway Bay Station Exit E)
Office Hours: Monday to Friday (10:00 a.m. to 6:00 p.m.);
Saturday, Sunday, and Public Holiday (Reservation required)
Phone: 852 3168-2192

13. LIMITED LIABILITY

- i) Under no circumstances will L&H Auction and/or the consignor's liability exceed the actual purchase price of the lot(s).
- ii) L&H Auction acts purely on behalf of the consignor. L&H Auction will sell the lot(s) at auction at the highest price offered by the buyer, and L&H Auction will not offer any bidding opinions to the buyer. If the consignor and/or the buyer defaults, L&H Auction will not be held responsible.
- iii) L&H Auction will not be held responsible for any omissions and/or errors in the auction catalogue or any information used from the catalogue by third parties thereafter. In addition, L&H Auction must be notified in writing for obtaining permission to use or change the content of the catalogue.
- iv) Written, telephone and internet bids are offered as an additional service for no extra charge, at the Bidder's risk and shall be undertaken with reasonable care subject to L&H auction's other commitments at the time of the auction; L&H auction's therefore cannot accept liability for failure to place such bids save where such failure is unreasonable. Telephone and internet bids may be recorded. Online bids are made subject to the Conditions of Business for Live Online Bidding available on the L&H website or upon request. The Conditions for Live Online Bidding apply in relation to online bids, in addition to these Conditions of Business.

14. ADDITIONAL TERMS

Bidders in this auction are aware of and agree to the following terms:

- i) L&H Auction reserves the right to change the Bidder's Notice and General Sales Terms and Conditions, either verbally or in writing, during or before the start of the auction.
- ii) The transaction and related content from the Bidder's Notice and the General Sales Terms and Conditions are interpreted and governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

ANNOTATION

Auction:

The auction to be held at Room 1508-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, on 26 Nov 2023.

Auction lot:

All goods consigned to L&H Auction and auctioned at the auction. Each lot can be a stand-alone item or a combination of 2 or more items.

Reserve Price:

An undisclosed minimum price set by L&H Auction and the consignor for each lot.

Hammer Price:

The price at which the auctioneer decides to sell the auction lot to the buyer, by the fall of the hammer.

Buyer's Premium:

The premium payable by the buyer on the hammer price at the rates set out in the General Sales Terms and Conditions.

Bidder:

Any party considering, making, or attempting to make a bid, by whatever means, including buyers.

Consignor:

The owner or the representative of the owner of a lot offered at the auction, or the company or trustee to administer the said lot.

Buyer:

Any organization, individual, or company purchasing an auction lot(s) at hammer price and including buyer's premium.

Auctioneer:

Any person who represents L&H Auction in the auctioning of a lot(s).